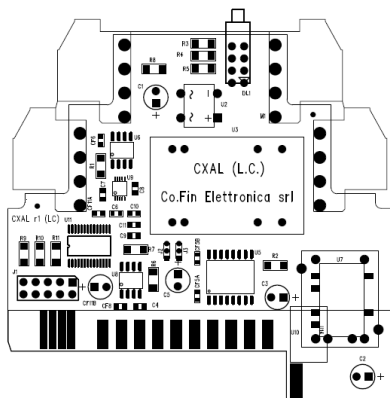


CXAL Code :C.SCH.0055

Dati Tecnici

Con riserva di modifiche © Copyright Co.Fin Elettronica



Caratteristiche	Specifications
Scheda alimentatore schede serie CX per sistema can bus	Power cards for cx plc
Alimentazione 24VDC	Supply 24 vdc
Tensione di uscita 1 : +5VDC 3 A Isolato 2w, contenitore SIP4 materiale dell'involucro conforme alle prescrizioni UL94V-0	Output 5vdc 3° Isolated UL94V-0
Tensione di uscita 2 : +5VDC 0,3A	Output voltage : + 5vdc 0.4a
Comunicazione 1 : SERIALE	Communication 1 : serial
Convertitore c.c.-c.c. isolato 8W, Vin 9 → 36 V c.c., Vout 3.3V cc, 1.6kV cc Si	Convertitore c.c.-c.c. isolato 8W, Vin 9 → 36 V c.c., Vout 3.3V cc, 1.6kV cc Si
Led di visualizzazione	Visualization led
Temperatura di lavoro : - 40 ° a + 105 °	Work Temperature : - 40 ° to 105 °
Comunicazione : CAN BUS	Communications : CAN BUS
Applicazione	Application
Industriale	Industrial

CXAL Code :C.SCH.0055

Dati Tecnici

Con riserva di modifiche © Copyright Co.Fin Elettronica

PRECAUZIONI DI INSTALLAZIONE ED UTILIZZO SAFETY ADVICES

L'installazione e il cablaggio elettrico devono essere eseguiti da personale addestrato e con alimentazione SPENTA.

- La scheda deve essere utilizzata nel rispetto delle sue specifiche. La scheda è uno strumento di misurazione di precisione e non è un dispositivo di sicurezza.
- Il montaggio e la messa in servizio del dispositivo devono essere effettuati da personale qualificato e seguire attentamente le istruzioni di installazione. Si consiglia vivamente di evitare qualsiasi modifica meccanica o elettrica per motivi di sicurezza, la garanzia verrà meno in caso di eventuali modifiche.
- Non esporre il dispositivo a sollecitazioni o urti che potrebbero non garantirne il corretto funzionamento.
- Verificare che l'ambiente operativo sia privo di agenti corrosivi (acidi, ecc.) o di sostanze non compatibili con il dispositivo e con il suo grado di protezione IP.
- Verificare la connessione del dispositivo a terra: se necessario, fornire una connessione esterna aggiuntiva.
- I prodotti con codice variante (un numero o una combinazione di numeri dopo ".") possono avere connessioni meccaniche, elettriche diverse dal prodotto standard. Fare riferimento alla documentazione aggiuntiva.
- Per evitare cortocircuiti, isolare a lunghezze diverse i fili non utilizzati; non utilizzare i pin non connessi del connettore.
- Prima di alimentare il dispositivo, verificare l'intervallo di tensione applicabile.

Installation and wiring must be performed by trained personnel in a POWER-OFF condition.

- The card must be used in observance of its specifications. The card is a precision measuring instrument, and it is not a safety device.
- The personnel charges in mounting and commissioning of the device must be qualified and carefully follow installation instructions. It is strongly recommended to avoid any mechanical or electrical modification for safety reasons. The warranty will lose in case of any modifications.
- Don't expose the device to stresses or impacts to ensure the correct functioning.
- Check the operating environment is free from corrosive agents (acids, etc.) or substances that are not compatible with the device and with its IP rating.
- Check the connection of the device to the ground; if necessary, provide an additional external connection.
- Products with variant code (a number or combination of numbers after ".") may have different mechanical, electrical or connections from standard product. Please refer to the additional documentation.
- To prevent short-circuits, insulate unused wires at different lengths; do not connect unused pins on the connector
- Before switching on, verify the voltage range applicable to the device

• L'installazione et le câblage électrique doivent être effectués par du personnel formé et avec une alimentation ÉTEINTE.

• La fiche doit être utilisée conformément à ses spécifications. La carte est un instrument de mesure de précision et n'est pas un dispositif de sécurité.

• Le montage et la mise en service du dispositif doivent être effectués par du personnel qualifié et suivre attentivement les instructions d'installation. Il est fortement recommandé d'éviter toute modification mécanique ou électrique pour des raisons de sécurité, la garantie sera annulée en cas de modifications.

• Ne pas exposer l'appareil à des contraintes ou à des chocs qui pourraient ne pas garantir son bon fonctionnement.

• Vérifiez que l'environnement de fonctionnement est exempt d'agents corrosifs (acides, etc.) ou de substances incompatibles avec l'appareil et son degré de protection IP.

• Vérifiez la connexion de l'appareil au sol : Si nécessaire, fournissez une connexion externe supplémentaire.

• Les produits avec code variante (un nombre ou une combinaison de chiffres après ".") peuvent avoir des connexions mécaniques, électriques différentes du produit standard. Reportez-vous à la documentation supplémentaire.

CXAL Code :C.SCH.0055

Dati Tecnici

Con riserva di modifiche © Copyright Co.Fin Elettronica

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Posizionare i cavi di alimentazione e di segnale per evitare interferenze capacitive o induttive che potrebbero causare malfunzionamenti del dispositivo. Posizionare inoltre il cavo lontano dalle linee elettriche o da qualsiasi altro cavo con livelli di rumore elevati. • L'utente che integra il ricambio nel proprio apparecchio deve osservare le normative CE ed è responsabile della marcatura CE della macchina / dispositivo finale. • I malfunzionamenti dovuti alla mancata osservanza di queste precauzioni d'uso e installazione comporteranno la perdita della garanzia. • Co.Fin si ritiene libera da qualsiasi responsabilità per danni o lesioni a causa del mancato rispetto di queste direttive. | <ul style="list-style-type: none"> • Place power and signal cables to avoid capacitive or inductive interferences that may cause malfunction of the device. Place also the cable far from power lines or any other cable with high noise levels. • The user who integrates the spares in his appliance must observe CE regulations and he is responsible for the CE marking of the end machine/device • The malfunctions due to failure to observe these usage and installation precautions will lose the warranty. • Co.Fin considers itself free from any liability for damages or injuries due to non-observance of these directives. | <ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter les courts-circuits, isolez les fils non utilisés à différentes longueurs; n'utilisez pas les broches non connectées du connecteur. • Avant d'alimenter l'appareil, vérifiez la plage de tension applicable. • Placez les câbles d'alimentation et de signal pour éviter les interférences capacitives ou inductives qui pourraient causer des dysfonctionnements de l'appareil. Placez également le câble loin des lignes électriques ou de tout autre câble avec des niveaux de bruit élevés. • L'utilisateur qui intègre la pièce de rechange dans son appareil doit respecter les normes CE et est responsable du marquage CE de la machine / dispositif final. • Les dysfonctionnements dus au non-respect de ces précautions d'utilisation et d'installation entraîneront la perte de la garantie. • Co.Fin est libre de toute responsabilité pour les dommages ou blessures en raison du non-respect de ces directives. |
|--|--|---|

Collegamento	Connections
Morsetto 1 : PWU	Terminal Block 1 : PWU
Morsetto 2 : DM	Terminal Block 2 : DM
Morsetto 3 : DP	Terminal Block 3 : DP
Morsetto 4 : GNU	Terminal Block 4 : GNU
Morsetto 5 : + 24 VDC	Terminal Block 5 : + 24 VDC
Morsetto 6 : + 24 VDC	Terminal Block 6 : + 24 VDC
Morsetto 7 : + 5VDC	Terminal Block 7 : + 5V DC
Morsetto 8 : 0 VC	Terminal Block 8 : 0VC
Morsetto 9 : 0 VC	Terminal Block 9 : 0VC

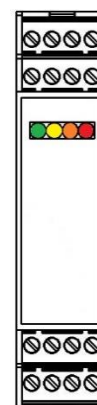
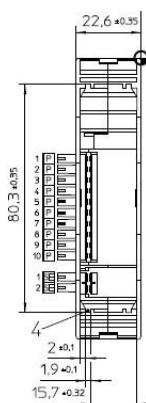
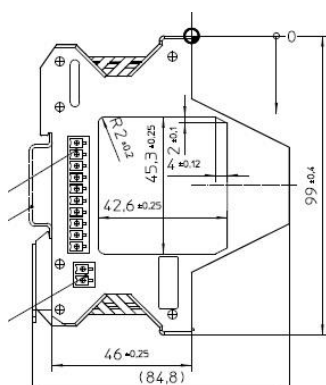
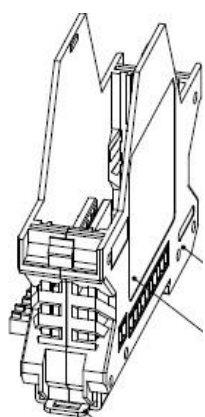
CXAL Code :C.SCH.0055

Dati Tecnici

Con riserva di modifiche © Copyright Co.Fin Elettronica

Morsetto 10 : GNC	Terminal Block 10 : GNC
Morsetto 11 : TX	Terminal Block 11 : TX
Morsetto 12 : RX	Terminal Block 12 : RX
Morsetto 13 : 0 VC	Terminal Block 13 : 0 VC
Morsetto 14 : GNC	Terminal Block 14 : GNC
Morsetto 15 : CL	Terminal Block 15 : CL
Morsetto 16 : CH	Terminal Block 16 : CH

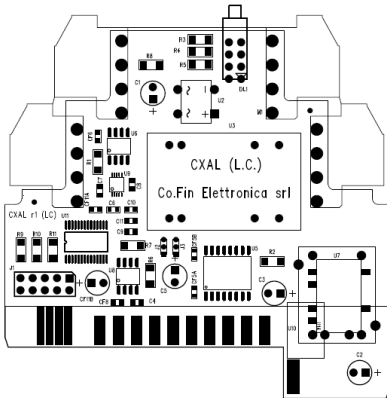
Dimensioni	Dimensions



CXAL Code :C.SCH.0055

Dati Tecnici

Con riserva di modifiche © Copyright Co.Fin Elettronica

	ERMES s.r.l. COSTRUZIONE CIRCUITI STAMPATI: RIGIDI - FLESSIBILI - MULTILAYERS via Ivrea 18, 10080 San Benigno C.se (TO) tel. 0119887472-fax: 0119887206 e-mail: ermes@ermes-technology.it web: www.ermes-technology.it P.I.-C.F.-CCTAA Torino 09578840010 REA Torino 1063035 - Cap. sociale I.V. € 50.000	
Emesso da: RSQ		Data: 07/12/2021
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ		
AZIENDA: Co.Fin Elettronica SRL CODICE: CXAL	N. ORDINE: 2865/19 QUAD. FINALE: 4 fig	QUANTITÀ: 108 DATECODE: 47/19
CARATTERISTICHE CS	NOTE	
TESTIMONI: ☒ SCORING: ☐ VERIFICA DIMENSIONALE: DIM QUAD: 90.70x336.00 4 Fig. DIM CS: 76.60x80.00 TOLLERANZE MECCANICHE SCONTORNATURA +/- 0,15 mm N. STRATI: 4 SPESSORE: 1,60 mm CU (µm) INT. 35 EST. 17 MATERIALE: FR4 TIPO: RIGIDO MARCHIO UL ☒ CON. DORATO ☒ LAMELLE: 224 SERIGRAFIA SOLDER FOT. 2 VERDE T ☒ B ☒ SERIGRAFIE 1 BIANCO T ☒ B ☐ FINITURA HAL LF SACX0307 CARATTERISTICHE T.E. NORMALE	Si dichiara che il prodotto è stato costruito secondo le norme IPC-A-600 classe 2 (se non diversamente concordato) e IPC-TM-650 ed è conforme a quanto richiesto e specificato sull'ordine di acquisto. Si dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni della Direttiva 2011/65/UE (Normativa RoHS) emanata dall'Unione Europea circa le restrizioni d'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Normativa RoHS: Restriction of the use of certain Hazardous Substances). Sostanze descritte nell'allegato II della direttiva stessa. Per ulteriori informazioni sono a Vs. disposizione i report delle prove e dei collaudi eseguiti. 	

Rilasciata da:
Responsabile Sistema Gestione Qualità

Carlo L. L.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Declaration of conformity



Costruttore / Manufacturer: Co.Fin Elettronica s.r.l.

Indirizzo / Address: Via Monte Bianco 39 39/A Ubersetto di Fiorano Modenese (MO) Italy

DICHIARA CHE IL SEGUENTE PRODOTTO / Declares that the following product :

Nome prodotto / Product Name: **CXAL**

Codice / Code : **C.SCHD.0055**

Tipo / Type: Scheda elettronica - Electronic Cards

È CONFORME AI REQUISITI DEFINITI DALLE SEGUENTI NORME
Conforms to the requirements defined by the following norms

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
Direttiva 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica
Norma IPC-A-600 classe 2

Norma IPC-TM-650

Direttiva 2011/65/UE e 2015/863 (Normativa RoHS)

Il prodotto è stato provato nella configurazione tipica di installazione, descritta nel manuale di istruzioni. Il prodotto sopra descritto soddisfa i requisiti delle Norme citate. Questa dichiarazione copre tutte le opzioni specificate nel catalogo di vendita.

The product has been tested in the typical installation configuration, as described in the instruction manual. This declaration covers all the options specified in the sales catalogue.

**DICHIARAZIONE DI ORIGINE A LUNGO TERMINE PER PRODOTTI
AVENTI CARATTERE ORIGINARIO PREFERENZIALE
(REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2015/2447
DELLA COMMISSIONE-AII.22-16)**

La Sottoscritta Samantha Pellesi legale rappresentante della ditta Co.Fin Elettronica srl dichiara che le merci che sono regolarmente fornite sono di origine UE (Italia) e rispettano le norme di origine che disciplinano gli scambi preferenziali con: Albania, Algeria, Andorra, Bosnia-Erzegovina, Canada, "CARIFORUM "(Antigua e Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Repubblica Dominicana, Grenada, Guyana, Giamaica, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Suriname, Trinidad e Tobago)", "CENTRAFRICA(Camerun)", "CENTRAMERICA (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama)", Ceuta, Cile, Cisgiordania e Striscia di Gaza, Colombia, Ecuador, Perù, Corea del Sud, Costa d'Avorio, Egitto, "ESA (Comore, Madagascar, Mauritius, Seychelles e Zimbabwe)", Figi e Papua Nuova Guinea, Georgia, Ghana, Giordania, Islanda, Isole Faroer, Israele, Kosovo, Libano, Macedonia, Marocco, Melilla, Messico, Moldavia, Montenegro, Norvegia, "PTOM (Paesi e Territori d'Oltremare (Anguilla, Antille olandesi (Bonarie, Curaçao, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten) Aruba Bermuda Georgia del Sud e isole Sandwich australi Groenlandia Isole Cayman Isole di Wallis e Futuna Isole Falkland Isole Turks e Caicos Isole Vergini britanniche Mayotte Montserrat Nuova Caledonia e dipendenze Pitcairn Polinesia francese Saint Pierre e Miquelon Saint'Elena e dipendenze Terre australi e antartiche francesi Territorio antartico britannico Territorio britannico dell'Oceano indiano)", "SADC (Botswana, Lesotho, Mozambico, Namibia, Sud Africa, Swaziland)", Serbia, Siria, "SPG Sistema delle Preferenze Generalizzate (Afghanistan, Armenia, Angola, Bangladesh, Burkina Faso, Burundi, Benin, Bolivia, Bhutan, Guinea-Bissau, Haiti, Indonesia, India, Kenya, Repubblica del Kirghizistan, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Sri Lanka, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mongolia, Mauritania, Maldive, Malawi, Mozambico, Niger, Nigeria, Nepal, Niue, Filippine, Pakistan, Ruanda, Isole Salomone, Sudan, Sierra Leone, Senegal, Somalia, Sud Sudan, Sao Tomé e Principe, Repubblica araba siriana, Ciad, Togo, Thailandia, Tagikistan, Timor Leste, Tonga, Tuvalu, Tanzania, Uganda, Uzbekistan, Vietnam, Vanuatu, Samoa, Yemen, Zambì)", Sud Africa, Svizzera e Liechtenstein, Tunisia, Turchia, Ucraina, Giappone, SGP+ (Armenia, Bolivia, Capo Verde, Repubblica del Kirghizistan, Sri Lanka, Mongolia, Filippine, Pakistan) EBA (Afghanistan, Angola, Bangladesh, Burkina Faso, Burundi, Benin, Bhutan, Repubblica democratica del Congo, Repubblica centrafricana, Gibuti, Eritrea, Etiopia, Gambia, Guinea, Guinea equatoriale, Guinea-Bissau, Haiti, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mauritania, Malawi, Mozambico, Niger, Nepal, Ruanda, Isole Salomone, Haiti, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mauritania, Malawi, Mozambico, Niger, Nepal, Ruanda, Isole Salomone

Dichiara: cumulo non applicato

La presente dichiarazione vale per tutti i successivi invii di detti prodotti.

Il fornitore si impegna ad informare immediatamente della perdita di validità della presente.

Il fornitore si impegna a presentare ove richiesto dalle competenti autorità doganali tutta la necessaria documentazione giustificativa.

The undersigned Samantha Pellesi legal representative of the company Co.Fin Elettronica srl declares that the goods regularly supplied are of EU origin (Italy) and comply with the rules of origin governing preferential trade with: Albania, Algeria, Andorra, Bosnia-Erzegovina, Canada, "CARIFORUM "(Antigua e Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Repubblica Dominicana, Grenada, Guyana, Giamaica, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Suriname, Trinidad e Tobago)", "CENTRAFRICA(Camerun)", "CENTRAMERICA (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama)", Ceuta, Cile, Cisgiordania e Striscia di Gaza, Colombia, Ecuador, Perù, Corea del Sud, Costa d'Avorio, Egitto, "ESA (Comore, Madagascar, Mauritius, Seychelles e Zimbabwe)", Figi e Papua Nuova Guinea, Georgia, Ghana, Giordania, Islanda, Isole Faroer, Israele, Kosovo, Libano, Macedonia, Marocco, Melilla, Messico, Moldavia, Montenegro, Norvegia, "PTOM (Paesi e Territori d'Oltremare (Anguilla, Antille olandesi (Bonarie, Curaçao, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten) Aruba Bermuda Georgia del Sud e

isole Sandwich australi Groenlandia Isole Cayman Isole di Wallis e Futuna Isole Falkland Isole Turks e Caicos Isole Vergini britanniche Mayotte Montserrat Nuova Caledonia e dipendenze Pitcairn
Polinesia francese Saint Pierre e Miquelon Saint'Elena e dipendenze Terre australi e antartiche francesi Territorio antartico britannico Territorio britannico dell'Oceano indiano)", "SADC (Botswana, Lesotho, Mozambico, Namibia, Sud Africa, Swaziland)", Serbia, Siria, "SPG Sistema delle Preferenze Generalizzate
(Afghanistan, Armenia, Angola, Bangladesh, Burkina Faso, Burundi, Benin, Bolivia, Bhutan, Guinea-Bissau, Haiti, Indonesia, India, Kenya, Repubblica del Kirghizistan, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Sri Lanka, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mongolia, Mauritania, Maldive, Malawi, Mozambico, Niger, Nigeria, Nepal, Nauru, Niue, Filippine, Pakistan, Ruanda, Isole Salomone, Sudan, Sierra Leone, Senegal, Somalia, Sud Sudan, Sao Tomé e Principe, Repubblica araba siriana, Ciad, Togo, Thailandia, Tagikistan, Timor Leste, Tonga, Tuvalu, Tanzania, Uganda, Uzbekistan, Vietnam, Vanuatu, Samoa, Yemen, Zambì)", Sud Africa, Svizzera e Liechtenstein, Tunisia, Turchia, Ucraina, Giappone, SGP+ (Armenia, Bolivia, Capo Verde, Repubblica del Kirghizistan, Sri Lanka, Mongolia, Filippine, Pakistan) EBA (Afghanistan, Angola, Bangladesh, Burkina Faso, Burundi, Benin, Bhutan, Repubblica democratica del Congo, Repubblica centrafricana, Gibuti, Eritrea, Etiopia, Gambia, Guinea, Guinea equatoriale, Guinea-Bissau, Haiti, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mauritania, Malawi, Mozambico, Niger, Nepal, Ruanda, Isole Salomone, Haiti, Cambogia, Kiribati, Comore, Repubblica democratica popolare del Laos, Liberia, Lesotho, Madagascar, Mali, Myanmar/Birmania, Mauritania, Malawi, Mozambico, Niger, Nepal, Ruanda, Isole Salomone.

Declares: cumulation not applied

This declaration is valid for all subsequent dispatches of said products.

The supplier undertakes to inform immediately of the loss of validity of the present.

The supplier undertakes to submit when requested by the competent authorities' customs all necessary supporting documentation.

NOMENCLATURA DOGANALE:

8548009099